



KIRKLAND

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE LUNDI 7 NOVEMBRE 2022, À 20 H

REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
MONDAY, NOVEMBER 7, 2022 AT 8 P.M.

ORDRE DU JOUR

AGENDA

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. OPENING OF THE SITTING

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION OF THE AGENDA

3. PROCÈS-VERBAUX

3. MINUTES

3.1. Ratification du procès-verbal de la séance
ordinaire tenue le 3 octobre 2022 à 20 h.

3.1. Approval of the Minutes of the Regular
Sitting held on October 3, 2022 at 8 p.m.

4. COMPTES PAYABLES

4. ACCOUNTS PAYABLE

5. RÉGLEMENTATION

5. BY-LAWS

Avis de motion et
Dépôt d'un projet de règlement

Notice of motion and
Tabling of a draft by-law

5.1. Règlement no GEN-2023-51 intitulé :
Règlement sur la tarification de certains
services municipaux

5.1. By-law No. GEN-2023-51 entitled :
By-law establishing tariffs for certain
municipal services

Avis de motion
Dépôt d'un projet de règlement et
Adoption du projet

Notice of motion
Tabling of a draft by-law and
Adoption of draft

5.2. Règlement de zonage no 90-58-104
intitulé : Règlement modifiant le
règlement de zonage no 90-58 afin
d'interdire l'usage d'établissements de
résidence principale dans les zones
résidentielles et mixtes (Airbnb)

5.2. Zoning by-law No. 90-58-104 entitled :
By-law amending zoning by-law
No. 90-58 in order to prohibit the use of
principal residence establishments in
residential and mixed use zones (Airbnb)

Adoption

Adoption

5.3. Règlement no GEN-2022-55 intitulé :
Règlement relatif aux parcs canins

5.3. By-law No. GEN-2022-55 entitled :
By-law concerning dog parks

6. CONTRATS

6. CONTRACTS

Octroi

Awarding

6.1. Appel d'offres sur invitation
INFOR 2022-01 : Acquisition de
commutateurs Cisco - Octroi

6.1. Call for tenders by invitation
INFOR 2022-01 : Acquisition of Cisco
switches - Awarding

6.2. Appel d'offres sur invitation
T.P. 2022-06 : Services de contrôle
animalier avec deux (2) options de
renouvellement - Octroi

6.2. Call for tenders by invitation
T.P. 2022-06 : Animal control services
with two (2) renewal options - Awarding

6.3. Appel d'offres public T.P. 2022-24-2 :
Fourniture et installation d'équipements
d'arrosage - Octroi

6.3. Public call for tenders T.P. 2022-24-2 :
Supply and installation of watering
equipment - Awarding

- 6.4. Appel d'offres public T.P. 2023-25 : Collecte et transport des résidus encombrants à volet recyclable avec quatre (4) options de renouvellement - Octroi

Renouvellement

- 6.5. Appel d'offres public T.P. 2021-34 : Service d'entretien et acquisition de bacs roulants avec quatre (4) options de renouvellement - Deuxième (2^{ème}) option de renouvellement

Dépenses additionnelles

- 6.6. Appel d'offres public T.P. 2020-02 : Travaux arboricoles - élagage, abattage, essouchement et haubanage d'arbres avec deux (2) options de renouvellement – Deuxième (2^{ème}) et dernière option de renouvellement - Dépenses additionnelles
- 6.7. Appel d'offres public T.P. 2022-38 : Installation de fûts et réverbères - Dépenses additionnelles

7. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 7.1. Vente d'immeubles pour défaut de paiement de taxes municipales 2021
- 7.2. Étalement du rôle d'évaluation foncière 2023-2024-2025
- 7.3. Servitude d'utilité publique - Lot 6 504 262 (Académie Marie-Claire)
- 7.4. Maire suppléant - Nomination
- 7.5. Dépôt des états comparatifs des recettes et dépenses de la municipalité
- 7.6. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2022

8. RESSOURCES HUMAINES

9. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Dérogation mineure

- 9.1. Dérogation mineure no 2022-07 : Lot 6 436 111 du Cadastre du Québec - Zone 233C - 16 975 route Transcanadienne (Tesla)

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

- 10.1. Installation d'un dos d'âne - Rue Canvin

- 6.4. Public call for tenders T.P. 2023-25 : Collection and transportation of bulky waste with recyclable component with four (4) renewal options - Awarding

Renewal

- 6.5. Public call for tenders T.P. 2021-34 : Maintenance service and acquisition of wheeled bins with four (4) renewal options - Second (2nd) renewal option

Additional expenses

- 6.6. Public call for tenders T.P. 2020-02 : Arboriculture work - pruning, felling, grubbing and tree hauling with two (2) renewal options – Second (2nd) and last renewal option- Additional expenses
- 6.7. Public call for tenders T.P. 2022-38 : Installation of posts and street lamps - Additional expenses

7. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 7.1. Sale of immovables for non-payment of 2021 municipal taxes
- 7.2. Property assessment roll 2023-2024-2025
- 7.3. Public utility servitude - Lot 6 504 262 (Académie Marie-Claire)
- 7.4. Acting Mayor - Appointment
- 7.5. Tabling of the comparative statements of revenue and expenditures of the municipality
- 7.6. Additional financial contribution to local community groups for the year 2022

8. HUMAN RESOURCES

9. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

Minor exemption

- 9.1. Minor exemption No. 2022-07 : Lot 6 436 111 of the Quebec Cadastre - Zone 233C - 16 975 Trans-Canada Highway (Tesla)

10. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

- 10.1. Installation of a speed bump - Canvin Street

11. ENVIRONNEMENT

11. ENVIRONMENT

12. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

12. AGGLOMERATION BUSINESS

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 27 octobre 2022

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular meeting held on October 27, 2022

13. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

13. GOVERNMENT BUSINESS

14. RÉOLUTIONS D'APPUI

14. SUPPORT RESOLUTIONS

14.1. Campagne de sensibilisation contre la violence conjugale

14.1. Awareness campaign against domestic violence

15. CORRESPONDANCE

15. CORRESPONDENCE

16. AFFAIRES NOUVELLES

16. NEW BUSINESS

17. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

17. PUBLIC QUESTION PERIOD

18. LEVÉE DE LA SÉANCE

18. CLOSING OF THE SITTING



M^e Annie Riendeau
Greffière/Town Clerk
Le 4 novembre 2022/November 4, 2022